11.10.1986, Cumartesi
Sayı: 19248

Milletlerarası Andlaşma

Karar Sayısı : 86/10957

Hükümetimiz ile Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (BMKP) arasında yürütülen ve Hükümetimiz adına 17 Temmuz 1986 tarihinde imzalanan «DSİ Personelinin Eğitim ve Desteklenmesi» konulu ekli proje değişiklik belgesinin onaylanması; Dışişleri Bakanlığı'nın 8/8/1986 tarihli ve EİGM/EİUE-IV : 733.235/TUR/77/006 - 2861-4106 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 3 üncü ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulu'nca 1/9/1986 tarihinde kararlaştırılmıştır.

Kenan EVREN
Cumhurbaşkanı

T. ÖZAL
Başbakan

İ. K. ERDEM
Devlet Bak. - Başbakan Yrd.

K. OKSAY
Devlet Bakanı

A. M. YILMAZ
Devlet Bakanı

M. V. DİNÇERLER
Devlet Bakanı

A. TENEKECİ
Devlet Bakanı

M. T. TİTİZ
Devlet Bakanı

A. KARAEVLİ
Devlet Bakanı

M. N. ELDEM
Adalet Bakanı

Z. YAVUZTÜRK
Millî Savunma Bakanı

Y. AKBULUT
İçişleri Bakanı

V. HALEFOĞLU
Dışişleri Bakanı

A. K. ALPTEMOÇİN
Maliye ve Gümrük Bakanı

M. EMİROĞLU
Millî Eğitim Gençlik ve Spor Bakanı

İ. S. GİRAY
Bayındırlık ve İskân Bakanı

M. AYDIN
Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanı

V. ATASOY
Ulaştırma Bakanı

H. H. DOĞAN
Tarım Orman ve Köyişleri Bakanı

M. KALEMLİ
Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

H. C. ARAL
Sanayi ve Ticaret Bakanı

S. N. TÜREL
Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

M. M. TAŞÇIOĞLU
Kültür ve Turizm Bakanı

Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı
Zaruri Proje Revizyonu

Ülke : Türkiye

Proje No : TUR/77/006/0/01/01

Proje Adı : DSİ Personelinin Eğitim ve Desteklenmesi

Bu projenin bütçesi 1985'deki fiili harcamaları ve 1986-1987 yılları için tahsis edilecek fonları yansıtır biçimde revize edilmiştir. Proje toplamında görülen azalma, 1985'deki BM gönüllüleri ile yürütülen eğitim programındaki harcamaların, öngörülenden daha az olması sebebiyle meydana gelmiştir.

Proje bütçesinde yapılan değişiklik aşağıdaki şekildedir.

	Proje Toplamı Satır 99 Toplamı	Masraf katkısı Satır 101 Toplamı	BMKP katkısı Satır 999 Toplamı
Önceki Bütçe Kod «N»	1,085,919	361,753	724,166
Revize Edilen Bütçe, Kod «0»	1,078,973	361,753	717,220
Azalma	(6,946)	—	(6,946)

Sönmez Köksal
Dışişleri Bakanlığı
Ekonomik İşler Genel Müdür Yrd.

Hükümet Adına imzalayan — 17.7.1986 Tarih

Mr. Beredjick'den telex WAT.6.16.5

UN/DTCD adına imzalayan — 23 Mayıs 1986 Tarih

Paul Van Hanswijck de Jonge
Mukim Temsilci V.

BMKP Adına — 24.7.1986 Tarih

PROJE BÜTÇESİNE BMKP KATKISI
(Amerikan Doları Olarak)

Ülke : Türkiye

Proje No : TUR/77/006/0/01/01

Proje Adı : DSİ Personelinin eğitimi ve desteklenmesi

		Toplam	1982'den önce	1982	1983	1984	1985	1986	1987
10	PROJE PERSONELİ								
13	İdari Destek Personeli	19,599	5,265	4,939	6,607	2,187	601		
14	Birleşmiş Milletler Gönüllüleri	64,949					17,747	37,659	9,543
16	Diğer Masraflar	9,210	8,176	1,034					
19	Kısmi Toplam	93,758	13,441	5,973	6,607	2,187	18,348	37,659	9,543
30	EĞİTİM								
31	Ferdi Burslar	625,164	460,067	31,537	123,242	10,692	(374)		
32	Grup Egitimi	291,987	108,482	22,795	154,327	13,954	(7,571)		
33	Hizmet içi Eğitimi	56,251	36,658	(10,000)			14,801	14,792	
38	Önceki Yıllara ait Ayarlama	(22,961)	(22,961)						
39	Kısmi Toplam	950,441	582,246	44,332	277,569	24,646	6,856	14,792	
40	MALZEME								
41	Tüketilebilir malzeme								
42	Sabit Malzeme	21,561				19,490	2,071		
49	Kısmi Toplam	21,561				19,490	2,071		
50	ÇEŞİTLİ								
52	Rapor Masrafları	1,000						1,000	
53	Çeşitli Masraflar	12,213	5,773	999	2,987	1,136	718	400	200
59	Kısmi Toplam	13,213	5,773	999	2,987	1,136	718	1,400	200
99	PROJE TOPLAMI	1,078,973	601,460	51,304	287,163	47,459	27,993	53,851	9,743

(Amerikan Doları Olarak)

Ülke : Türkiye
Proje No : TUR/77/006/0/01/01
Proje Adı : DSİ Personelinin Eğitim ve Desteklenmesi

		Toplam	1982'den önce	1982	1983	1984	1985	1986	1987
100	ÖDEME KATKISI								
101	Ödeme katkısı	361,753	240,800		60,200	47,459	13,294		
109	Kısmi Toplam	361,753	240,800		60,200	47,459	13,294		
999	BMKP Toplamı	717,220	360,660	51,304	226,963	0	14,699	53,651	9,743

(Masraf katkılarını Kapsayan Proje Bütçesi)

Ülke : Türkiye
Proje No : TUR/77/006/0/01/01
Proje Adı : DSİ Personelinin Eğitim ve Desteklenmesi

		Toplam	1982'den önce	1982	1983	1984	1985	1986	1987
100	MASRAF KATKISI								
101	Masraf Katkısı	361,753	240,800		60,200	47,459	13,294		
109	Kısmi Toplam	361,753	240,800		60,200	47,459	13,294		
150	DESTEKLEME MASRAFI								
156	Destekleme Masrafı	50,645	33,712		8,428	6,644	1,861		
159	Kısmi Toplam	50,645	33,712		8,428	6,644	1,861		
199	TOPLAM İŞTİRAK PAYI	412,398	274,512		68,628	54,103	15,155		

ÖDEME PROGRAMI	Tarih	Miktar	Katkıya İştirak Eden
	1979	105,528	TÜRKİYE
	1980	76,005	TÜRKİYE
	1981	92,979	TÜRKİYE
	1982	68,628	TÜRKİYE
	Mart 1984	19,258	TÜRKİYE
	Kasım 1984	40,176	TÜRKİYE
	Şubat 1985	9,824	TÜRKİYE

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGFAMME
MANDATORY PROJECT REVISION

COUNTRY : TURKEY

PROJECT NUMBER : TUR/77/006/0/01/01

PROJECT TITLE : Training of and Support for DSI Personnel

The budget of this project is hereby revised to reflect the actual expenditures of 1985 and to allocate funds to 1986 and 1987. The decrease in the project total is due to 1985 UNV and training components proving less costly than envisager.

The change to the project inputs is as follows :

	Project Total (Line 99 Total)	Cost-sharing (Line 101 Total)	UNDP Inputs (Line 999 Total)
Previous Budget, Code «N»	1,085,919	361,753	724,166
Revised Budget, Code «O»	1,078,973	361,753	717,220
Decrease	(6,946)	—	(6,946)

Sönmez Köksal
Director General
Economic Affairs
Ministry of Foreign Affairs

17 Jul 1986

Agreed on behalf of Government — Date

Telex WAT.6.16.5 from Mr. Beredjick

23 May 1986

Agreed on behalf of UN/DTCD — Date

Paul van Hanswijck de Jonge
Resident Representative, a. i.

24 Jul 1986

Approved on behalf of UNDP — Date

PROJECT BUDGET COVERING UNDP CONTRIBUTION (In US Dollars)

COUNTRY : TURKEY
NUMBER : TUR/77/006/0/01/01
TITLE : Training of and Support for DSI Personnel

		TOTAL	Prior 1982	1982	1983	1984	1985	1986	1987
10	PROJECT PERSONNEL								
13	Admin. Supp. Pers.	19,599	5,265	4,939	6,607	2,187	601		
14	UN Volunteers	64,949					17,747	37,659	9,543
16	Other Costs	9,210	8,176	1,034					
19	Component Total	93,758	13,441	5,973	6,607	2,187	18,348	37,659	9,543
30	TRAINING								
31	Fellowships	625,164	460,067	31,537	123,242	10,692	(374)		
32	Group Training	291,987	108,482	22,795	154,327	13,954	(7,571)		
33	In-Service Training	56,251	36,658	(10,000)			14,801	14,792	
38	Prior Years Adjust.	(22,961)	(22,961)						
39	Component Total	950,441	582,246	44,332	277,569	24,646	6,856	14,792	
40	EQUIPMENT								
41	Expendable Equipment					19,490	2,071		
42	Non-exp. Equipment	21,561							
49	Component Total	21,561				19,490	2,071		
50	MISCELLANEOUS								
52	Reporting Costs	1,000						1,000	
53	Sundry	12,213	5,773	999	2,987	1,136	718	400	200
59	Component Total	13,213	5,773	999	2,987	1,136	718	1,400	200
99	PROJECT TOTAL	1,078,973	601,460	51,304	287,163	47,459	27,993	53,851	9,743

FOR UNDP USE ONLY (in US$ Dollars)
COUNTRY : TURKEY
NUMBER : TUR/77/006/0/01/01
TITLE : Training of and Support for DSI Personnel

		TOTAL	Prior 1982	1982	1983	1984	1985	1986	1987
100	COST-SHARING								
101	Cost-Sharing	361,753	240,800		60,200	47,459	13,294		
109	Component Hotal	361,753	240,800		60,200	47,459	13,294		
999	UNDP TOTAL	717,220	360,660	51,304	226,963	0	14,699	53,851	9,743

FOR UNDP USE ONLY (in US$ Dollars)
PROJECT BUDGET COVERING COST-SHARING CONTRIBUTION
COUNTRY : TURKEY
NUMBER : TUR/77/006/0/01/01
TITLE : Training of and Support for DSI Personnel

		TOTAL	Prior 1982	1982	1983	1984	1985	1986	1987
100	COST-SHARING								
101	Cost-Sharing	361,753	240,800		60,200	47,459	13,294		
109	Component Total	361,753	240,800		60,200	47,459	13,294		
150	SUPPORT COST								
156	Support Cost	50,645	33,712		8,428	6,644	1,861		
159	Component Total	50,645	33,712		8,428	6,644	1,861		
199	TOTAL COST-SHARING	412,398	274,512		68,628	54,103	15,155		

SCHEDULE OF PAYMENT	DATE	AMOUNT	CONTRIBUTOR
	1979	105,528	TURKEY
	1980	76,005	TURKEY
	1981	92,979	TURKEY
	1982	68,628	TURKEY
	March 1984	19,258	TURKEY
	Nov. 1984	40,176	TURKEY
	Feb. 1985	9,824	TURKEY